



BÜRGERINFORMATION

Marktgemeinde
Obertrum am See

AMTLICHE MITTEILUNG • zugestellt durch Post.at • Ausgabe 04/2012

Stellenausschreibung – Marktgemeindeamt Lehre als Bürokauffrau/-mann

Die Marktgemeinde Obertrum am See schreibt die

Lehrstelle als Bürokauffrau/-mann für den Bereich ‚Sekretariat‘ aus.

Dienstbeginn: nach Vereinbarung

Entlohnung: nach dem aktuell gültigen Kollektivvertrag

Eine Übernahme in den Gemeindedienst nach Beendigung der Lehrzeit kann nicht zugesagt werden.

Richte deine schriftliche Bewerbung mit Lichtbild und den üblichen Unterlagen bis 13. August – 18.00 Uhr an das Gemeindeamt, Frau Rehr, Tel. 06219/6305-12, rehr@obertrum.at!

FerienCARD für alle U19 – www.scoolcard.at

Genieß' deine Ferien! von 1.7. bis 15.9. mobil

Für alle **unter 19** (Stichtag 1.7.2012) gibt es auch heuer wieder die ultimative FerienCARD im Bundesland Salzburg.

Es gibt drei Varianten:

1. Bus & Bahn* in der Kernzone Salzburg € 10,--
2. Bus & Bahn* im Bundesland Salzburg (außerhalb Kernzone) € 30,--
3. Bus & Bahn* Stadt und Land Salzburg € 40,--

*Nutzung der ÖBB-Züge nur in Verbindung der ÖBB-VORTEILScard <26

**Nach Vorlage der FerienCard werden
von der Marktgemeinde € 10,-- rückerstattet!**

Schülerbeförderung für „Weiterführende Schulen“

Um die Schülerbeförderung mit Beginn des kommenden Schuljahres planen zu können, werden alle SchülerInnen ersucht, welche eine weiterführende Schule ab September 2012 besuchen und den Anschlussbus zwischen 06.25 und 06.45 Uhr in Obertrum/See erreichen müssen, sich bei der Fa. Pichler, Obertrum/See (Tel. 7368) zu melden.

Es wird darauf hingewiesen, dass lt. Gesetz nur SchülerInnen Anspruch auf Beförderung haben, welche mind. 2 km Entfernung vom Wohnhaus zur Einstiegsstelle haben.

Entsorgen von Hundekotsackerl

Hundekotsackerl sind in den dafür vorgesehenen öffentlichen Abfalleimern oder im eigenen Hausmüll zu entsorgen – das Entsorgen in privaten, fremden Abfalleimern bzw. auf fremden Grundstücken ist nicht gestattet.



Liebe Obertrumerinnen und Obertrumer!

Auf Grund des tragischen Ablebens von Herrn Schmieder, welcher seine Lebensgefährtin mit 3 Kindern zurücklässt, möchte ich Sie darüber informieren, dass ein Spendenkonto für die Familie eingerichtet wurde.

Näheres zum Spendenkonto finden Sie auf Seite 2 der Bürgerinformation.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern erholsame Ferien und einen schönen Urlaub – mit möglichst viel Zeit zum Ausspannen vom (Schul-)Alltag.

Ihr Bürgermeister

Simon Wallner
Ing. Wallner Simon

Kontakt:

06219/6305-10

0664/8194950

buergermeister@obertrum.at

Freier Eintritt ins Strandbad Oitner!

Auch dieses Jahr besteht für **Obertrumer BürgerInnen** die Möglichkeit den Gratisertritt zu nützen.

Freier Eintritt gilt ab 16.30 Uhr!

ObertrumerInnen, welche das Angebot in Anspruch nehmen möchten, müssen sich an der Kasse melden und auf Verlangen den Wohnsitz nachweisen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Hausordnung und Baderegeln des Strandbades verbindlich einzuhalten sind.

Lärmschutz – Auszug aus der ortspolizeilichen Verordnung

In der Zeit von 20.00 bis 8.00 Uhr, sowie von 12.00 bis 14.00 Uhr dürfen lärm erzeugende Maschinen und Geräte (Rasenmäher, Motorspritzpumpen, Kreissägen, etc.) nicht in Betrieb genommen werden. Überdies dürfen solche Maschinen an Sonn- und Feiertagen ganztägig nicht in Betrieb genommen werden.

Für landwirtschaftliche und gewerbliche Betriebe gelten diesbezüglich die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen.

Strauch-/Baumschnitt

Grundstücksbesitzer werden ersucht, Bäume und Sträucher, die in Gemeindestraßen, -wege und Gehsteige ragen, soweit zurück zu schneiden, dass eine **Gehwegbenützung** bzw. eine geregelte **Müllentleerung** durch das Entsorgungsunternehmen gewährleistet ist.

Ebenfalls sind **Verkehrsschilder** von Sträuchern u. Bäumen freizuhalten!

Windelsäcke

Familien mit Kindern können bei Bedarf Windelsäcke im Info-Büro des Gemeindeamtes abholen, falls kein Auslangen mit der Restmülltonne gefunden wird. Dies ist ein **kostenloser Service** der Gemeinde, um den vermehrten Restmüllanfall während der „Windelzeit“ abzudecken. Selbstverständlich kann dieser Service auch für Personen mit Inkontinenz in Anspruch genommen werden.

Da die Entsorgungskosten einer Restmülltonne derselben Größe entsprechen, wird dringend ersucht, die Säcke **voll befüllt** zur Abholung bereit zu stellen.

Öffnungszeiten Altstoffsammelhof

Mittwoch 14.00 – 17.00 Uhr

Freitag 14.00 – 18.30 Uhr

Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

Spendenkonto – Familie Wopenka

Verwendungszweck: „Sabine Wopenka“
Konto Nr.: 155 481
Bankleitzahl: 35047
IBAN: AT21 3504 7000 0015 5481
BIC: RVSAAT2S047

Amtstag – öffentlicher Notar Dr. Philip Ranft, Mattsee

jeden Montag, 16.00 bis 17.00 Uhr – Gemeindeamt, 2. Stock

Schulkindgruppe – Betreuungspersonal gesucht

Die Schulkindgruppe Obertrum am See braucht Unterstützung in der Kinderfreizeitbetreuung - Schwerpunkt Bewegungs- und Kreativbereich.

Arbeitszeit von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Bewerbungen unter 0664/2820629 (Fr. Fischer)

Urlaubszeiten – Ärzte für Allgemeinmedizin

Dr. Rita Hörtenhuber

09. – 15. Juli

Dr. Winfried Köhler

16. Juli – 03. August

Eltern – Kind - Gruppen – für Kinder von 6 Monate bis 3 Jahre Anmeldung Herbstsemester 2012

Igelgruppe – ab 12 Monate
Dienstag: 09.00 – 11.00 Uhr, im Pfarrhof
Anmeldung: Mayer Sandra, 0664/1231229

Wichel-, Kunterbunt-, Sonnenkäfergruppe
12 Monate
Mittwoch, Donnerstag, Freitag:
09.00 – 11.00 Uhr, im Pfarrhof
Anmeldung: Karrer Katrin, 0664/1219106

Frau Katrin Karrer wird die Leitung des EKIZ Obertrum von Frau Sandra Mayer übernehmen. Frau Mayer bleibt dem EKIZ als Eltern-Kind-Gruppen Leiterin und Froschgruppenleiterin erhalten. Neu hinzu kommt Frau Nicole Rieder, sie wird eine eigene Eltern-Kind-Gruppe übernehmen.

Büchereinrichtungen

Öffnungszeiten	Tel. 06219/6425-20	www.obertrum.bvoe.at
MO/FR 10.30 bis 13.00 Uhr	DI 17.30 bis 19.30 Uhr	MI 17.00 bis 19.00 Uhr

Als Alternative zum Buch (bei längeren Auto-/Zugfahrten, ...) bieten wir neue Hörbücher:

Stefanie Gerstenberger- Magdalenas Garten
Iny Lorentz- Die Rose von Asturien

Kerstin Gier – Die Mütter Mafia
Sophie Kinsella – Charleston Girl u.v.m.

In den Sommerferien ist die Bibliothek von **13. - 31. August geschlossen**.

Vorgangsweise - digitale Ankündigungsanlagen

Neben Busplan, Wettervorhersage, aktuellen News aus Salzburg besteht auch die Möglichkeit zur Bewerbung einer Veranstaltung. *Nützen Sie diesen Service.*

Benötigt wird eine Grafik (inkl. Text) mit den Abmessungen 728 x 546 p. oder ein Foto mit Informationen zur Veranstaltung.

Rückfragen zu den Einschaltungen (Kriterien, ...) richten Sie an Frau Kriechhammer,
Tel. 6305-14 / kriechhammer@obertrum.at!

Flohmarkt ‚KunstKitschKram‘ in Mattsee

Samstag, 04.08., 09.00 -18.00
Tombola, 15.00 Modenschau

Sonntag, 05.08., 09.00 – 14.00
Frühschoppen mit der Trachtenmusikkapelle Obertrum am See ab 10.00 Uhr

Tombola während des gesamten Flohmarktes!

Zum Helfen braucht der Lionsclub Spenden!

Bilder, Bücher, CD, Schallplatten, intakte Elektrogeräte, Spielzeug, Sportgeräte, Gläser, Geschirr, Hausrat, Werkzeug, Kleinmöbel, Taschen, Gürtel, Bekleidung, etc. – KEINE MÖBEL!

Annahme: Montag, 30. Juli bis Donnerstag, 2. August – jew. 16.00 – 19.00, GH Mitterhof, Mattsee!

Veranstaltungen – www.obertrum.at

Mi 18.07. – 18.00	Sommerschnittkurs	Mustergarten Joglbauer
21./22.07.	Trumer Triathlon – www.trumer-triathlon.at	
Fr 27.07. – 20.00 (Ersatz: 28.07.)	Großkonzert d. Trachtenmusikkapellen Obertrum/See Mattsee und Seeham	Privatbrauerei Sigl
So 29.07. – 09.00	Pfarrpatrozinium	Pfarrkirche
Mi 01.08. – 19.30	Stammtisch für pflegende Angehörige	Gasthaus Neumayr
04./05.08.	KunstKitschKram – Flohmarkt Lionsclub Trumerseen	Gasthaus Mitterhof
Mi 22.08. – 15.00-20.00	Blutspendeaktion	Turnhalle Hauptschule
25./26.08.	Marktfest/autofreier Sonntag	Ortszentrum

Trumer Triathlon – Informationen – 21. und 22. Juli 2012

Auf den folgenden Seiten finden Sie alle wichtigen Informationen rund um den 3. Trumer Triathlon powered by A1 am 21. und 22. Juli 2012!

Der Trumer Triathlon powered by A1 in Obertrum am See geht am 21. und 22. Juli 2012 in die dritte Runde. Nach den sehr erfolgreichen beiden Erstveranstaltungen, einem spürbaren Impuls für die Region sowie auch einem gesellschaftlichen Erlebnis wird Obertrum am See auch in diesem Jahr zu einem Fixpunkt im Triathlonkalender. Für die vier Bewerbe werden etwa 1000 Teilnehmer/innen erwartet.

4 Bewerbe an 2 Tagen

In bewährter Weise finden bereits am Samstag die Triathlons für Kinder sowie über die Sprintdistanz und Fundistanz statt.

Am Sonntag wird das Highlight des Triathlonwochenendes, nämlich die Mitteldistanz, ausgetragen. Die Teilnahme ist nicht nur für Einzelstarter, sondern auch für Staffeln möglich. Über die Mitteldistanz am Sonntag wird die Salzburger Landesmeisterschaft ausgetragen.

Bürgerinformation

Diese Bürgerinformation informiert alle Bewohner von Obertrum am See über:

- Bewerbe mit Strecken und Zeitplan
- Straßensperren und Ausweichrouten
- Helfertätigkeiten
- Rahmenprogramm uvm.

Alle Bürger von Obertrum am See haben bereits in der Vorwoche das Racemagazin (die Wettkampfbroschüre) über den Trumer Triathlon powered by A1 erhalten. Hier erhalten Sie alle relevanten Informationen rund um das Triathlonwochenende.

Sollten dennoch Fragen im Raum stehen, bitten wir den Ansprechpartner des Marktgemeindefamtes, Herrn Gregor Strasser, 06219/6305-33 bzw. unter gregor.strasser@obertrum.at, zu kontaktieren.

DANKE!

Der Tourismusverband Obertrum am See als Veranstalter, das TrumerTriTeam als Mit-Veranstalter und die Organisatoren mit dem gesamten OK-Team bedanken sich bei der Bevölkerung in Obertrum für das tatkräftige Mitwirken bei der Abwicklung des Triathlons und für das Verständnis, dass eine so große Sportveranstaltung in Obertrum durchgeführt werden kann. Wir wünschen allen ein unfallfreies, sportliches und unterhaltsames Wochenende, sowohl für die Teilnehmer als auch die Zuschauer.

Helferaufruf

Du willst aktiv bei der Durchführung des Trumer Triathlon mitarbeiten?

Wir freuen uns, dich als Helfer im OK-Team zu begrüßen. Bitte kontaktiere den Obmann des Triathlonvereines Andreas Wallner unter der Nummer 0664/5220190.

Danke für dein Engagement!

Aufbauarbeiten

Bereits am Mittwoch und Donnerstag werden die ersten Aufbauarbeiten beginnen. Spätestens am Freitag sollen alle Aufbauarbeiten abgeschlossen sein. Durch diese Tätigkeiten kann es zu minimalen Behinderungen, vor allem im Bereich der Schulstraße, kommen.

Parkverbote

- Freitag, 20. Juli, bis Montag, 23. Juli:
gesamte Schulstraße inkl. runder Parkplatz (Zielareal)
- Samstag, 21. Juli, und Sonntag, 22. Juli:
Zufahrt Gartenweg, Hauptstraße (Kurzparkzone, PP BGH Sigl),
Trumerstraße, Mattigtalstraße, Kirchstättstraße, Parkplatz Seespitz, Gewerbestraße (nur Sonntag)

Bewerbe SAMSTAG - Zeitplan

11:00 Uhr	Start Kinder Triathlon
14:00 Uhr	Siegerehrung Kinderbewerb
15:00 Uhr	Start Sprintdistanz
17:00 Uhr	Start Funtriathlon
18:30 Uhr	Eröffnung Trumer Triathlon 2012
19:00 Uhr	Siegerehrung Erwachsenenbewerbe

Bewerb SONNTAG - Zeitplan

8:30 Uhr	Start Mitteldistanz
9:00 Uhr	Erster Teilnehmer auf der Radstrecke
11:15 Uhr	Erster Teilnehmer auf der Laufstrecke
12:30 Uhr	Erster Teilnehmer im Ziel
13:00 Uhr	Erste Teilnehmerin im Ziel
14:00 Uhr	Flower Ceremony
16:30 Uhr	Siegerehrungen

Mitmachen und dabei sein!

Alle Starter, egal ob Kinder oder Erwachsene, bekommen ein riesiges Startpaket mit vielen Geschenken wie A1 Startnummernband, Woolf Shoes Rucksack, Reborn Sunvisor, Crazy Dog Schwimmbrille, A1 Lan-yard, einen 4-Euro-Gutschein für die Gastronomie ... und vieles mehr!

Rahmenprogramm

Wie schon letztes Jahr wird es nicht nur spannend sein beim Bewerb zuzuschauen und alle Teilnehmer anzufeuern – egal ob klein oder groß.

Für alle wird es wieder eine große „Fun-Area“ mit vielen Attraktionen geben:

- Autogrammstunden mit prominenten Sportlern!
- Die SUMSI wird mit ihrer Hüpfburg, Riesenrutsche und Torschusswand kommen!
- E-Bikes und Segways zum Ausleihen und eine A1-Servcie-Station!
- Attraktive Gewinnspiele mit Preisen wie A1-Handy oder SEAT-Wochenende!
- Party-Stimmung entlang der Strecke an der Hauptstraße und vielen anderen Hot-Spots!

Straßensperren

Aufgrund der Wettkämpfe wird es in und um Obertrum zu Straßensperren bzw. Verkehrsbehinderungen kommen, da die Rad- und Laufstrecken für den Individualverkehr gesperrt werden. Es wurde jedoch darauf geachtet, dass die Strecken an den dafür vorgesehenen Stellen gequert werden können.

Genauere Informationen für die jeweiligen Verkehrsrouten sind den Streckenplänen, die auch die Sperrzeiten der Straßen ausweisen, zu entnehmen. Weitere Informationen über Streckensperre sind auf der Website der Veranstaltung (www.trumer-triathlon.at) oder im Marktgemeindeamt Obertrum am See bei Gregor Strasser erhältlich.

Beachten Sie die detaillierten Pläne auf den folgenden Seiten!

Der Countdown läuft ... nur noch wenige Tage!

Alle Beteiligten am Trumer Triathlon freuen sich auf ein atemberaubendes Triathlonwochenende in Obertrum am See und danken der Bevölkerung von Obertrum am See und den umliegenden Gemeinden für die wertvolle Unterstützung!

VERKEHRSINFORMATION STRASSENSPERREN - TRUMER TRIATHLON 2012

Samstag, 21.07.2012 von 14:30 bis voraussichtlich 18:30 Uhr



Am **Samstag** sind die Straßen von 14:30 bis ca. 18:00 Uhr (Radstrecke) und von 15:30 bis ca. 18:30 Uhr (Laufstrecke) gesperrt.

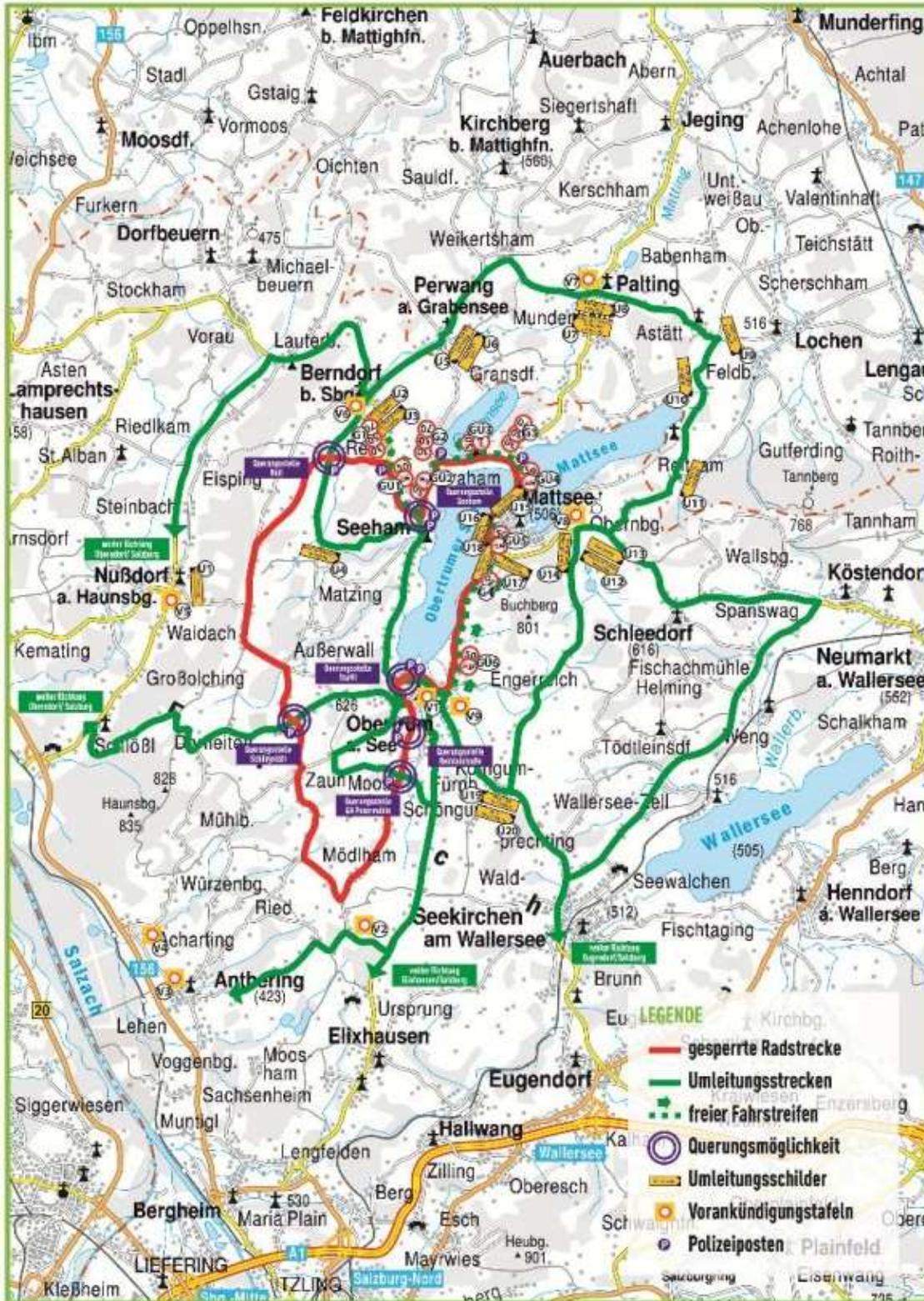
Es sind zwei Querungsmöglichkeiten der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättstraße Höhe Spar / Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Moos / Petermühle in und aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See.

Der Individualverkehr auf der L102 (Umfahrungsstraße Obertrum am See) ist vom Wettkampf nicht betroffen und ungehindert möglich. Ebenso gilt dies für die Benutzung der Straßen von/nach Salzburg, Seekirchen, Mattsee und Seeham.

VERKEHRSINFORMATION STRASSENSPERREN - TRUMER TRIATHLON 2012

Samstag, 22.07.2012 von 08:30 bis voraussichtlich 13:30 Uhr



Am **Sonntag** sind die Straßen von 8:30 bis ca. 13:30 Uhr (Radstrecke) und von 11:00 bis ca. 16:30 Uhr (Laufstrecke) gesperrt.

Es sind fünf Querungsmöglichkeiten der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättsstraße Höhe Spar / Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Moos / Petermühle (in und aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See);
- Kreuzung L239 (Haunsberg Landesstraße, Bereich Schörgsätt, Landesstraße Obertrum am See / Schlößli);
- Kreuzung Reit / Berndorf (Gemeindestraße Berndorf / Seeham);

- Kreuzung Seeham (Landesstraße Seeham / Berndorf);
- Kreuzung Strandbad Staffl (Obertrumer Landesstraße, Umfahrung Obertrum am See / Seeham).

Der Individualverkehr um den Obertrumer See (L101, Mattseer Landesstraße) ist während der Wettkampfsperre nur gegen den Uhrzeigersinn (von Obertrum über Mattsee nach Seeham) möglich. Für diesen Streckenabschnitt gilt eine Maximalgeschwindigkeit von 50 km/h und Überholverbot.

TRIATHLON



presented by **A1**
www.trumer-triathlon.at

Übersichtsplan Ortszentrum

Übersichtsplan Ortszentrum

Dieser Übersichtsplan vom Ortszentrum gibt allen Bürgern einen Überblick über alle Streckenführungen, das Wettkampfgelände, alle Parkmöglichkeiten, alle Umleitungen, alle Sperren und Querrungsmöglichkeiten.